

# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: info@infiniguard.com • website: www.infiniguard.com

## Garantía Estándar de INFINIGUARD® – Equipos HVAC

Caribbean Energy Solutions (CES) y sus afiliados garantizan libres de defectos los recubrimientos INFINIGUARD® para equipos HVAC siempre y cuando:

1. La aplicación del producto sea completada por un aplicador certificado de INFINIGUARD® siguiendo las pautas establecidas por CES.
2. La unidad sea registrada usando la aplicación móvil de registro de mantenimiento “INFINIGUARD® Maintenance Tracker” por un aplicador certificado de INFINIGUARD®.
3. La unidad HVAC protegida con INFINIGUARD® sea inspeccionada visualmente, se le de el servicio y limpieza adecuada (mantenimiento) siguiendo las pautas de mantenimiento establecidas por CES con una frecuencia no mayor a cada cuatro meses (No más de 120 días entre mantenimiento). El itinerario de servicio comienza desde el día de la entrega en campo. El arranque de la unidad y todo evento de mantenimiento deberá ser registrado en la aplicación móvil de registro de mantenimiento “INFINIGUARD® Maintenance Tracker”.
4. La limpieza de la unidad protegida con INFINIGUARD® deberá ser solamente con agua limpia, o en los casos de acumulación excesiva de material nocivo o grasas, agua y limpiador multiuso Simple Green® All-Purpose Cleaner (SG) diluido a una concentración no mayor a 10:1 (agua limpia a SG). El uso de cualquier otro limpiador debe ser pre-autorizado por CES. Este proceso esta resumido en la guía de mantenimiento INFINIGUARD® “Procedimientos de Mantenimiento para Serpentes y Equipos Protegidos con INFINIGUARD®”, documento incluido en su paquete de garantía y descargable de nuestra pagina web.

**¡EL NO CUMPLIMIENTO DE LOS REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO, INVALIDARA LA GARANTÍA ESTÁNDAR DE 5 AÑOS!**

CES provee una garantía estándar en la integridad del recubrimiento INFINIGUARD® por 5 años en unidades HVAC nuevas. De ocurrir una falla en el recubrimiento durante la vigencia de la garantía y se determina que fue causado por corrosión exterior, o por aplicación incorrecta del aplicador, CES accede a reponer el recubrimiento sin costo adicional para el cliente, o proveer un reembolso al cliente. CES se reserva el derecho de determinar cuál de estas opciones es la más adecuada para cada equipo.

CES deberá ser notificado al primer indicio (dentro de los primeros diez días) de corrosión externa sobre la superficie protegida con INFINIGUARD®. Vea en adelante NOTIFICACION DE RECLAMO POR GARANTÍA. El limite para un reclamo por garantía es para corrosión externa significativa a través de todo el equipo, comparado con corrosión cosmética superficial o concentrada en un punto. Una reclamación de garantía hecha como resultado de corrosión interna que pueda haber ocurrido dentro de los tubos del serpentín del condensador no es válida. Para una falla corrosiva generalizada de serpentines del condensador de más del 25% de su área frontal, un representante de CES o aplicador INFINIGUARD® certificado debe obtener acceso al campo donde esta instalado el serpentín y equipo para evaluar la causa de la corrosion. Luego de ser aprobada la evaluación, CES acuerda proporcionar un reembolso al cliente por el recubrimiento, o proporcionar un serpentín de condensador protegido con INFINIGUARD® como reemplazo para el cliente. CES se reserva el derecho de escoger cual de las opciones mencionadas es la más apropiada para cada reclamación.

Cuando esta garantía es autorizada con el reemplazo de un serpentín recubierto, CES no es responsable por costos de envío y cargos aduanales, ni costos de mano de obra para remover ni reemplazar el ensamblaje del condensador. Esta garantía no cubre tiempo de inactividad, equipo y herramientas requeridas para el remplazo, carga, grúa, recuperación o recarga del refrigerante o el alquiler temporal de equipos. El reemplazo del serpentín será un reemplazo de una sola vez y la continuidad de la cobertura de la garantía será reevaluada por CES.

# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: info@infiniguard.com • website: www.infiniguard.com

En el caso de que la integridad de la superficie tratada con INFINIGUARD® se haya visto comprometida, dañada o afectada debido a reparaciones o modificaciones en dicho equipo, se debe notificar por escrito a CES dentro de los primeros 10 días calendario.

## REQUISITOS PARA SOMETER TODAS LAS RECLAMACIONES DE GARANTÍA:

1. Registro de la unidad usando la aplicación móvil "INFINIGUARD® Maintenance Tracker" (IMTA)
2. Registro activo del mantenimiento en un itinerario de máximo cada cuatro meses usando (No más de 120 días entre mantenimiento) IMTA.
3. El cliente sometiendo la reclamación debe proveer copias originales, recibos de compra de la unidad y el servicio de recubrimiento.
4. La obligación de CES está condicionada al recibimiento de notificación por escrito, fotografías de los daños alegados y NOTIFICACION DE RECLAMO DE GARANTIA mediante cualquiera de las siguientes:
  - a. IMTA
  - b. Directamente a la empresa del aplicador certificado
  - c. Enviar correo electrónico a maintenance@infiniguard.com

\*\*\*TODA RECLAMACION POR GARANTIA DEBE OCURRIR DENTRO DE LOS PRIMEROS DIEZ (10) DIAS CALENDARIO DESDE EL DIA EN QUE DESCUBRA LA FALLA DE CORROSION EXTERNA\*\*\*

NO hay procedencia de garantías en APLICACIONES HECHAS POR USTED MISMO.

CES no será responsable por ninguna lesión asociada con la aplicación de su recubrimiento INFINIGUARD® ni de ninguna lesión asociada con el uso de su recubrimiento durante o después del proceso de instalación relacionado, pero no limitado a, aplicadores, ocupantes, residentes, clientes, contratistas o invitados. La garantía estándar no se aplica a ningún daño físico al recubrimiento INFINIGUARD® por encima y más allá de los parámetros normales de desgaste establecidos en las pautas de CES. Esta garantía se aplica solo a superficies protegidas que se mantienen libres de escombros y productos químicos agresivos y no se aplica a daños físicos excesivos por violencia, causas de fuerza mayor, desastres naturales, eventos climáticos, fuego o actos de desorden civil, o guerra.

CES no estará sujeto a reclamos, responsabilidades u otras obligaciones que puedan surgir de cualquier incumplimiento de contrato (incluyendo negligencia) entre un aplicador certificado INFINIGUARD® y su cliente o usuario final. Esta garantía no se aplicará a ningún producto que no sea distribuido por CES; dichos productos se venden TAL CUAL, excepto si las garantías, en su caso, de los respectivos fabricantes de dichos productos son exigibles con sus respectivos fabricantes. CES no tiene responsabilidad por ninguno de sus recubrimientos que haya sido aplicado por otra persona que no sea un aplicador certificado por CES. CES no tendrá ninguna responsabilidad en virtud del presente con respecto a sus productos o cualquier otro que haya sido reparado o alterado sin el consentimiento expreso por escrito de CES.

Cualquier descripción de los recubrimientos, ya sea por escrito o hecha oralmente por CES o uno de sus afiliados, o especificaciones, muestras, modelos, dibujos, diagramas o materiales diseñados para comercializar, vender o identificar los recubrimientos no se interpretarán para expresar la garantía o cuantificar la garantía como un punto estándar a menos que CES lo confirme por escrito.

El usuario final (el comprador) indemnizará a CES por todas y cada una de las pérdidas, daños, responsabilidades y gastos (incluidos, entre otros, los honorarios de abogados y / o todos los demás costos asociados con la acción de defensa) en los que CES pueda incurrir como resultado de cualquier reclamo del comprador o usuario final que surja de o esté relacionado con el recubrimiento INFINIGUARD vendido a continuación y basado en defectos del producto o servicio no probados como causados únicamente por CES.

# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: info@infiniguard.com • website: www.infiniguard.com

## PROCEDIMIENTO PARA EL MANTENIMIENTO PARA UNIDADES Y SERPENTINES PROTEGIDOS CON INFINIGUARD®

Se recomienda aplicar los siguientes procedimientos de mantenimiento para preservar la vida útil de su unidad HVAC y garantizar una eficiencia y óptimo funcionamiento de los serpentines y equipos protegidos con INFINIGUARD®. Es recomendado que este mantenimiento sea realizado por un profesional en el área y este deberá descargar la aplicación móvil INFINIGUARD® Maintenance Tracker para registrar el proceso. **La limpieza rutinaria documentada de los serpentines y equipos protegidos con INFINIGUARD® es necesaria para mantener la cobertura de la garantía bajo la Garantía Estándar INFINIGUARD® – Equipos HVAC. Su paquete de garantía incluye instrucciones para el registro de mantenimiento.**

**ADVERTENCIA:** Antes de limpiar la unidad, apague y bloquee el interruptor de alimentación eléctrica principal de la unidad y abra todos los paneles de acceso.

### Registro de la inspección de la unidad

Se requiere el registro de la inspección de los serpentines recubiertos con INFINIGUARD® para mantener la cobertura de la garantía. La inspección debe registrarse a través de la aplicación móvil INFINIGUARD® Maintenance Tracker para serpentines y unidades protegidas con INFINIGUARD®. Cualquier corrosión se registrará, fotografiará y enviará a Caribbean Energy Solutions a través de la aplicación móvil o por correo electrónico a info@infiniguard.com dentro de 10 días partiendo del descubrimiento del daño para hacer procedente cualquier reclamo de garantía.

### Inspección y limpieza de rutina de serpentines y unidades protegidas con INFINIGUARD® cada 4 meses mínimo.

La limpieza es esencial para extender la vida útil de los serpentines protegidos por INFINIGUARD® y es necesaria para mantener la cobertura de la garantía. La limpieza de los serpentines debe ser parte de los procedimientos de mantenimiento de la unidad programados regularmente. Si no se aplican rutinas de limpieza a los serpentines protegidos con INFINIGUARD®, se anulará la garantía.

**NOTA: Cualquier signo visible de suciedad o cloruros (depósito blanco) es una indicación de que la unidad no se ha limpiado satisfactoriamente.**

El mantenimiento del equipo tratado con INFINIGUARD consta de dos pasos, la eliminación de suciedad y sólidos de la superficie del serpentín y un enjuague con agua limpia. Estos pasos se resumen a continuación:

### 1. Remoción de suciedad y sólidos de la superficie de los serpentines

**¡Este paso debe ser completado antes de enjuagar con agua los serpentines!** Los sólidos o la suciedad de la superficie deben eliminarse antes del enjuague con agua utilizando un cepillo no metálico para evitar daños y restricciones adicionales del flujo de aire. Idealmente, antes de proceder al enjuague con agua limpia (Paso 2), cualquier suciedad o sólidos que pueden estar depositados en el serpentín deben ser removidos con agua limpia a baja presión por la parte posterior del serpentín. Esto puede ser completado usando una vara de limpieza de serpentines o

# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: [info@infiniguard.com](mailto:info@infiniguard.com) • website: [www.infiniguard.com](http://www.infiniguard.com)

accesando la parte posterior del serpentín y enjuagar con agua limpia a baja presión de adentro hacia fuera para remover suciedad y sólidos. Si no puede eliminar los sólidos del lado exterior del serpentín a través del lavado posterior desde el lado interno del serpentín, entonces los sólidos superficiales o la suciedad deben eliminarse con una aspiradora. En cualquier caso, la herramienta debe aplicarse en la dirección de las aletas para no dañarlas.

**ADVERTENCIA: El uso de agua a presión, como en una manguera de jardín, aplicada contra un serpentín contaminado en la superficie conducirá la suciedad y los sólidos hacia el interior del serpentín. Esto dificultará los esfuerzos de limpieza y podría causar restricciones de flujo de aire, incluso dañar los serpentines y anular la garantía.**

## 2. Enjuague con agua limpia

Se requiere un enjuague con agua limpia como parte del plan de inspección y mantenimiento para mantener la garantía de 5 años. Esto ayudará a mantener el equipo funcionando a una eficiencia óptima. Al enjuagar es muy importante no utilizar una presión excesiva para evitar dañar los bordes de las aletas y el recubrimiento invalidando la garantía. Esta actividad de mantenimiento requerida mejorará la eficiencia operativa de los serpentines recubiertos y asegurará una vida útil lo más larga posible para su unidad.

## 3. Solución SG para acumulaciones y/o grasa excesiva (opcional)

De usar SG, en el caso de una unidad que tenga acumulaciones y/o grasa excesiva, debe diluirse a una concentración no mayor de 10:1 (agua limpia a SG). La solución SG diluida se debe rociar sobre las superficies que requieren la eliminación de la acumulación y/o grasa después de completar el enjuague con agua limpia, y se dejará reposar en la superficie durante 3 a 5 minutos. El enjuague con agua limpia se repetirá para garantizar la eliminación completa de la solución SG diluida.

NOTA: Es esencial eliminar toda la solución SG hasta que el agua de enjuague esté libre de espuma y esté completamente transparente.

Para cualquier pregunta relacionada con reclamos de garantía o procedimientos de mantenimiento comunicarse con Caribbean Energy Solutions por correo electrónico a [info@infiniguard.com](mailto:info@infiniguard.com) o por teléfono al +1 (858) 390-0480.

# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: info@infiniguard.com • website: www.infiniguard.com

## INFINIGUARD® MAINTENANCE TRACKER REGISTRO DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES RUTINARIAS

1. Realice el mantenimiento rutinario de la unidad protegida con INFINIGUARD® siguiendo las pautas especificadas en los Procedimientos de Mantenimiento INFINIGUARD®. Puede encontrar este documento en [www.infiniguard.com](http://www.infiniguard.com). Use agua solamente.
2. Acceda a la aplicación móvil INFINIGUARD® Maintenance Tracker en su dispositivo iOS o Android. Si no la ha descargado aún, puede descargarla gratuitamente desde el iOS App Store o Google Play. Asegúrese de permitir la geolocalización en su dispositivo móvil para registrar el mantenimiento.
3. Escanee el código QR de la unidad utilizando la aplicación móvil INFINIGUARD® Maintenance Tracker para registrar el evento del mantenimiento y siga los pasos indicados en la aplicación móvil.
4. Se le indicará tomar dos fotografías (una de la etiqueta de la unidad y otra de la unidad completa). Primero debe tomar una fotografía de la etiqueta de la unidad. En la foto de la etiqueta de la unidad, el modelo y número de serie TIENEN que quedar claramente legibles.
5. Después de tomar la fotografía de la etiqueta, tome una foto de lejos de la unidad. Asegúrese de capturar la imagen de la unidad completa.
6. Revise la fotografías y presione “Someter” para completar el proceso de registro. Si tiene que someter una reclamación, pulse “Someter reclamo por garantía” y siga los pasos indicados, de lo contrario, la registración del mantenimiento quedará completada.

**Para descargar la aplicación móvil INFINIGUARD® Maintenance Tracker use uno de los códigos QR a continuación.**



# INFINIGUARD

1353 Ave. Luis Vigoreaux, PMB 167 • Guaynabo, PR 00966 • phone: +1-787-390-0480 • fax: +1-858-746-5190  
e-mail: [info@infiniguard.com](mailto:info@infiniguard.com) • website: [www.infiniguard.com](http://www.infiniguard.com)

## Protección INFINIGUARD® para Equipos HVAC en Ambientes Extremos

Todas las aplicaciones INFINIGUARD®, en equipos HVAC nuevos y realizadas por un aplicador certificado por Caribbean Energy Solutions (CES), están garantizadas contra corrosión. Para mantener la cobertura de garantía es esencial el mantenimiento para asegurar que la durabilidad de INFINIGUARD® sobrepase la vida útil de los equipos tratados.

Los mantenimientos deben ser con agua solamente y registrados en la aplicación móvil "INFINIGUARD Maintenance Tracker", que puede ser descargada gratuitamente de la tienda "Google Play" o "iOS Store." Para mantener la garantía no deben pasar más de 120 días entre mantenimientos (3 mantenimientos por año). En algunos ambientes donde pueden existir hostilidades ambientales extremas, es necesario incrementar la frecuencia de mantenimientos, y no debe pasar más de 60 días entre servicios de mantenimiento. En estos ambientes extremos (que a continuación se enlistan), con hostilidades ambientales y corrosión que ataca y degrada los equipos más agresivamente, es necesario tener un ciclo de mantenimiento cada 60 días (6 mantenimientos por año).

1. Fábricas de papel o cualquiera de sus derivados.
2. Fábricas de detergente o limpiadores.
3. Fábricas de pesticidas o fungicidas.
4. Refinerías de petróleo u operaciones asociadas con la industria petrolera.
5. Salineras.
6. Minas.
7. Exposición a áreas costeras donde los equipos están directamente expuestos al rociado de salitre. Por lo general instalaciones a menos de 6.4 km (4 millas) de la costa.
8. Exposición a humo de calderas.
9. Cualquier instalación donde se expulsan químicos, grasas u hollín en la cercanía de equipos protegidos.
10. Lugares donde se ven equipos expuesto a elementos por temporada. Entre estos eventos temporales se incluye lluvia ácida, sargazo, etc.

En los ambientes extremos mencionados arriba, INFINIGUARD® es de gran beneficio para extender la vida útil de los equipos, al igual que ayudarlos a operar en su máxima eficiencia. De tener cualquier duda referente a la frecuencia de mantenimiento necesaria para mantener su garantía por favor escribir a [info@infiniguard.com](mailto:info@infiniguard.com).